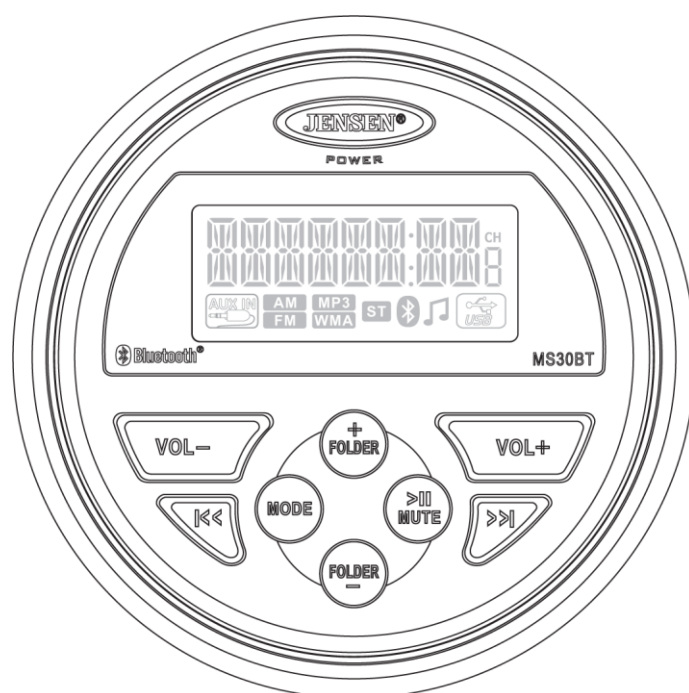




DESIGNED TO MOVE [YOU]

MS30BT

Manual de Usuario/
Manuel de l'Utilisateur





CONTENIDO

Introducción.....	1
Características.....	1
Contenido de la Caja.....	1
Conformidad.....	1
Información de Seguridad.....	2
Instalación.....	3
Instalando la Radio.....	3
Salida Auxiliar.....	4
Salida de Línea.....	4
Diagrama de Cableado.....	5
Funcionamiento.....	6
Funciones Básicas.....	6
Menú de Audio.....	6
Modo de Radio.....	6
Modo USB.....	7
Modo de Entrada Auxiliar.....	7
Funcionamiento Bluetooth.....	8
Solucionador de Problemas.....	10
Especificaciones.....	11

SOMMAIRE

Introduction.....	12
Traits.....	12
Contenu de la boîte.....	12
Conformité.....	12
Informations sur la sécurité.....	13
Installation.....	14
Montage de la Radio.....	14
Entrée Auxiliaire.....	15
Ligne de Sortie.....	15
Schéma de Câblage.....	16
Fonctionnement.....	17
Fonctions de base.....	17
Menu Audio.....	17
Mode Radio.....	17
Mode USB.....	18
Mode d'Entrée Auxiliaire.....	18
Utilisation du Bluetooth.....	19
Dépannage.....	21
Caractéristiques.....	22



INTRODUCCION

Gracias por elegir los productos Jensen. Esperamos que usted encuentre las instrucciones de este manual claras y fáciles de seguir. Si se toma unos minutos para leerlo, aprenderá cómo utilizar todas las funciones de su nueva radio Jensen para su máximo disfrute.

Características

- Impermeable iPx6
- Resistente a UV y Corrosión
- Sintonizador AM/FM
- 12 Preselecciones Programables (AM, 6 FM)
- Reproductor USB MP3/WMA
- Salida de Audio Auxiliar Trasera
- Salida de Audio Amplificada de 4 Canales
- Bluetooth (Compatible con A2DP y AVRCP)

Contenido de la Caja

- Radio MS30BT
- Soporte de Instalación de la Radio
- Tornillos (x2)
- Tuercas Hexagonales (x2)
- Arandelas (x2)

Conformidad

Conformidad con Regulación FCC (Solo E.E.U.U.)

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

NOTA

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, según la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio

ADVERTENCIA FCC

- Los cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.
- Se deben utilizar conexiones adecuadas para la conexión a un ordenador y / o periféricos con el fin de cumplir los límites de emisiones de la FCC.

Información de Seguridad

- Para garantizar la plena satisfacción con el producto, por favor, lea todo el manual de instrucciones.
- Guarde las instrucciones para futuras consultas.
- Siga todas las directrices de operación y cumpla con todas las advertencias y precauciones de seguridad para garantizar un uso seguro.
- No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que producen calor.
- Use solamente dispositivos / accesorios especificados por el fabricante.
- Nunca utilice productos de limpieza abrasivos. Limpie sólo con un paño seco.

Al Manejar

Mantenga el nivel de volumen lo suficientemente bajo como para estar al tanto de las condiciones de la carretera y del tráfico.

Proteger del Agua

No lo sumerja, ya que esto puede causar cortocircuitos, incendios u otros daños.

Proteger de Altas Temperaturas

La exposición a la luz solar directa durante un largo periodo de tiempo puede producir temperaturas muy altas en el interior de su vehículo. Deje enfriar el interior antes de iniciar la reproducción. No montar la radio en las proximidades del compartimento del motor.

Use la Alimentación Adecuada

Este producto está diseñado para funcionar con un sistema de batería de 12 voltios DC negativo a tierra.

ADVERTENCIA:

- NO ABRA, DESARME NI MODIFIQUE LA UNIDAD DE NINGUNA MANERA. Si lo hace, podría provocar un incendio, descargas eléctricas o daños en el producto.
- UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES. De no hacerlo, podría provocar un incendio, descargas eléctricas o daños en el producto.
- NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO. Si lo hace, podría obstaculizar la visibilidad y dificultar el movimiento, que puede dar lugar a un accidente grave.
- INSTALAR EL CABLEADO DE MANERA QUE NO SEA AGUJEREADO O DOBLADO POR TORNILLOS O BORDES METÁLICOS AFILADOS. Pase los cables alejados de las piezas móviles ni bordes puntiagudos. Esto evitará dobleces y daños en el cableado. Si el cableado debe pasar a través de un orificio de metal, asegúrese de utilizar una arandela de goma para evitar que el aislamiento del cable de ser cortado por el borde metálico del orificio. También se recomienda aplicar la masilla de sellado a cualquier abertura que pueda potencialmente permitir que el agua ingrese.
- Asegúrese de elegir una ubicación que sea plana y tenga espacio libre por encima de la unidad para evitar cualquier daño, así como permitir la ventilación.
- Antes de taladrar los agujeros, inspeccione cuidadosamente el área por debajo y detrás de la superficie de montaje donde se montará el dispositivo para asegurarse de que no interfiera con los cables existentes, líneas de combustible, el tanque de combustible o cualquier otro objeto que pudiera dañarse.
- Siempre desconecte el terminal negativo de la batería del vehículo durante la instalación para evitar el cortocircuito accidental.

INSTALACION

Instalando la Radio

1. Elija un lugar de instalación en el tablero o panel de instrumentos que permita espacio detrás para tender cables de radio para la fuente de alimentación. Tenga en cuenta cómo va a utilizar los conectores AUX IN, LINE OUT y USB y dirija los cables de extensión apropiados a una zona accesible.
2. Corte un agujero en el tablero de instrumentos con el modelo que figura en el reverso de este manual. Se necesita al menos 3 3/4" profundidad para instalar la radio.

¡IMPORTANTE! No instale esta unidad donde pueda ser sumergido en el agua.

3. Deslice las arandelas de resorte (B) sobre los tornillos (A) y coloque los tornillos en la parte posterior de la radio.
4. Coloque la radio en frente de la apertura del tablero de manera que el cableado puede ser llevado a través de la abertura.
5. Después de completar las conexiones del cableado, encienda la radio para confirmar la operación (el interruptor accesorio del vehículo debe estar encendido). Si la radio no funciona, vuelva a revisar todo el cableado hasta que se corrija el problema. Una vez que se alcanza una operación correcta, apague el interruptor accesorio y proceder con el montaje final de la radio. Consulte la sección "Diagrama de Cableado" en la página 5.

NOTA: Antes de la instalación final, pruebe las conexiones de los cables para asegurarse de que el aparato esté conectado correctamente y que el sistema funcione.

6. Inserte la radio en el orificio de instalación.
7. Coloque el soporte en "U" (C) en los mensajes de los tornillos y fije la radio en el tablero con las tuercas hexagonales (D). De ser necesario, corte las marcas de puntuación (E) en cada lado del soporte de montaje para ajustar la longitud del soporte para su aplicación. Consulte la figura A.

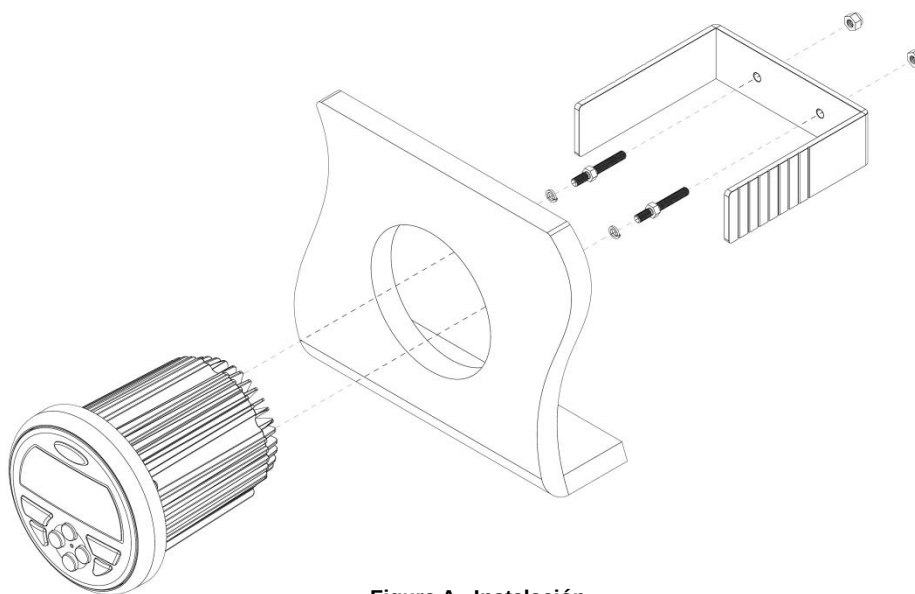


Figura A - Instalación

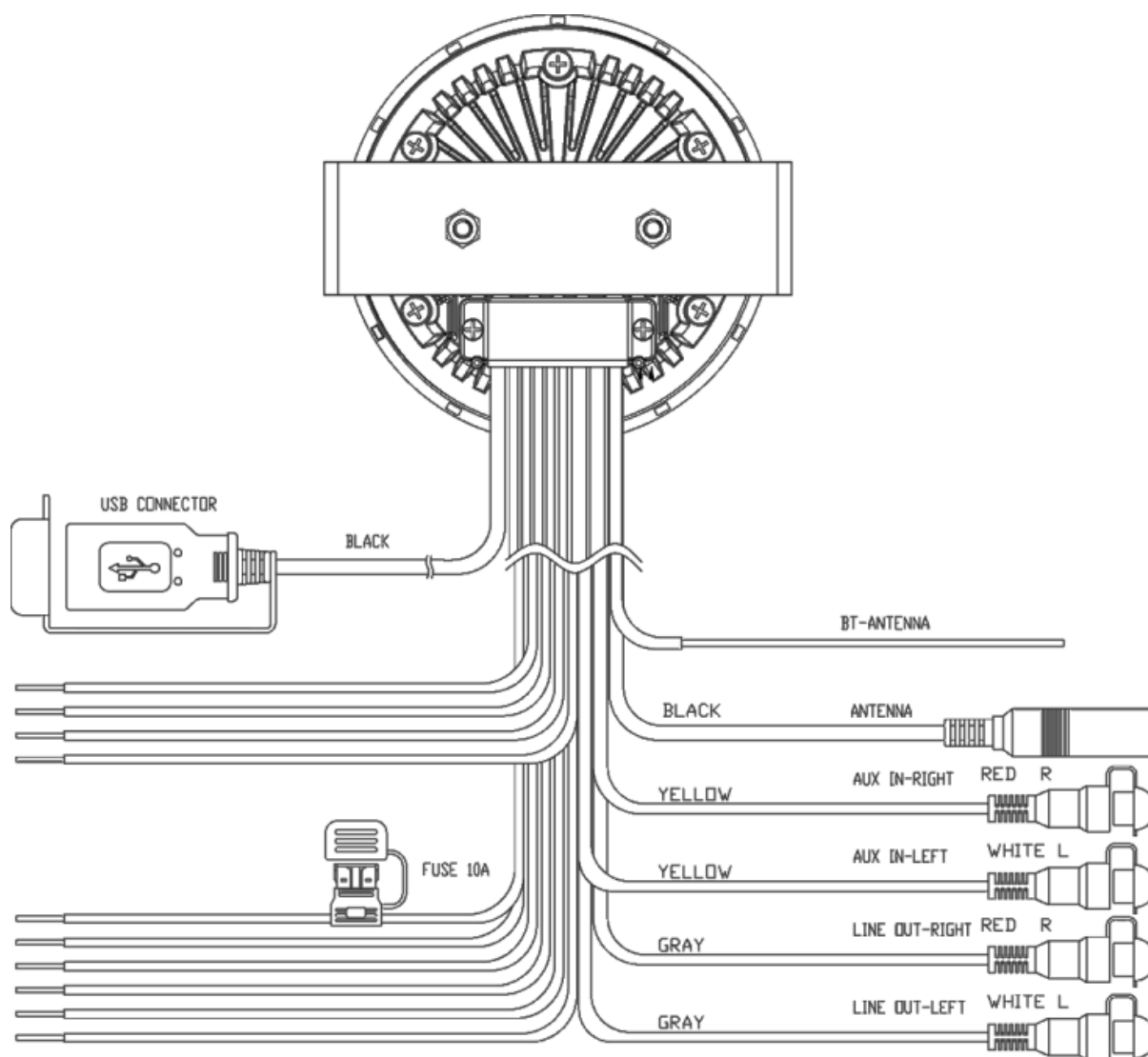
**Salida Auxiliar**

Conecte un dispositivo de audio portátil a la entrada de audio auxiliar (AUX IN DERECHA / IZQUIERDA) en la parte posterior de la unidad utilizando cables RCA.

Salida de Línea

Los conectores de salida de línea (LINE OUT DERECHA / IZQUIERDA) se ubican en la parte posterior de la unidad para una señal analógica de nivel de línea. Utilice esta salida para conectar a un amplificador externo

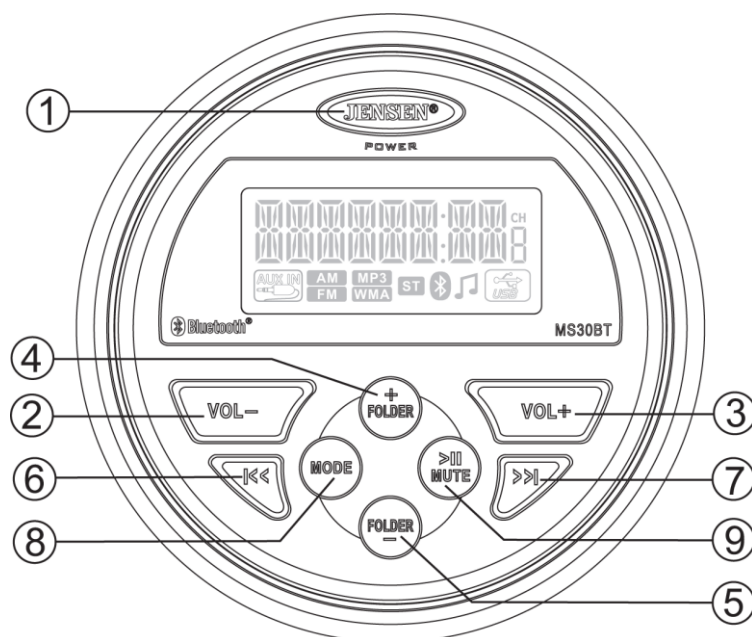
Diagrama de Cableado



COLOR DE CABLE	DESCRIPCION
MORADO	ALTAVOZ TRASERO DER (+)
MORADO/NEGRO	ALTAVOZ TRASERO DER (-)
GRIS	ALTAVOZ FRONTAL DER (+)
GRIS/NEGRO	ALTAVOZ FRONTAL DER (-)
BLANCO	ALTAVOZ FRONTAL IZQ (+)
BLANCO/NEGRO	ALTAVOZ FRONTAL IZQ (-)
VERDE	ALTAVOZ TRASERO IZQ (+)
VERDE/NEGRO	ALTAVOZ TRASERO IZQ (-)
ROJO	ACC +12V
NEGRO	TIERRA

Nota: No conecte el cable rojo a una conexión de alimentación constante. El cable rojo se debe conectar a una conexión de vehículo con alimentación mediante interruptor como IGN o ACC.

FUNCIONAMIENTO



Funciones Básicas

Encendido

Pulse el botón de encendido **JENSEN** (1) para encender /apagar la unidad.

Restablecer Configuraciones de Fábrica

Realice los siguientes pasos para restablecer las configuraciones de fábrica de la radio:

1. Mantenga pulsado el botón de encendido (1) para mostrar la versión de software.
2. Pulse el botón **VOL +** (3) para mostrar "RESET"
3. Pulse el botón de encendido para confirmar el restablecimiento de las configuraciones de fábrica. Después del reinicio, la unidad por defecto se ubicará en el modo FM.

Volumen

Presione el botón **VOL +** (3) para aumentar el volumen.

Presione el botón **VOL -** (3) para disminuir el volumen.

Mantenga pulsado uno de los botones para cambiar el nivel de volumen de forma rápida.

Mute

Presione el botón **MUTE** (9) para silenciar la salida de audio en el sintonizador, AUX o USB. Pulse de nuevo para restaurar el nivel de volumen anterior.

Modo

Presione el botón **MODE** (8) para seleccionar un modo de funcionamiento: FM, AM, AUX, USB y Bluetooth.

Menú de Audio

Mantenga presionado el botón **MODE** (8) para acceder al menú de audio. Presione el botón **MODE** varias veces para ajustar la siguiente configuración: BASS, TREBLE, BALANCE, FADER, AS y PS. Use los botones **VOL + / -** (3, 2) para elegir un valor para cada configuración. Consulte "Modo de Radio" para obtener instrucciones relativas a las características Auto Store (AS) y Preset Scan (PS).

Modo de Radio

Selección del Modo de Sintonización EEUU/Europa (EURO)

Para cambiar del modo de EE.UU. al modo de sintonización Europea, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Mantenga presionado el botón **MODE** (8) durante 2 segundos para acceder al menú del sistema.
2. Presione el botón **MODE** varias veces para desplazarse por las opciones del menú (BASS> TREBLE> BALANCE> FADER> AS / PS> EE.UU. / EURO). La unidad mostrará EE.UU. (si está en el modo de sintonización de frecuencias de EE.UU.) o EURO (si está en el modo de sintonización de frecuencias Europeas).

3. Cuando la pantalla muestre el modo de sintonía actual, pulse el botón VOL - o VOL + (2, 3) para cambiar entre EE.UU. / EURO.
4. Pulse el botón de encendido **JENSEN** (1) para confirmar la selección.

Sintonización de Frecuencia

Presione el botón I<< o >>I (6, 7) para sintonizar la frecuencia de radio

Búsqueda de Canal

Mantenga pulsado el botón I<< o >>I para buscar frecuencias de radio potentes.

Almacenar Canal Preseleccionado

Para almacenar manualmente un canal favorito a uno de los seis canales preestablecidos, siga estos pasos:

1. Presione el botón I<< o >>I (6, 7) para sintonizar la frecuencia que desea almacenar.
2. Mantenga presionado el botón **FOLDER +** o - (4, 5) para acceder a la lista de canales preseleccionados.
3. Presione el botón I<< o >>I para seleccionar el número de canal preseleccionado (1-6).
4. Espere tres segundos y la unidad guardará la estación en el canal preseleccionado elegido y aparecerá "SAVED" en la pantalla.

Almacenamiento Automático

Mantenga pulsado el botón **MODE** (8) para acceder al menú de audio. Presione el botón **MODE** varias veces hasta que "AS" aparece en la pantalla. Presione el botón >>I para iniciar la función de almacenamiento automático y almacenar las emisoras más potentes en los canales de sintonización preseleccionada. La unidad realizará automáticamente una búsqueda de preselecciones una vez que el almacenamiento automático se complete.

Búsqueda de Preselecciones

Mantenga pulsado el botón **MODE** para acceder al menú de audio. Presione el botón **MODE** varias veces hasta que aparezca "PS" en la pantalla. Presione el botón >>I para iniciar la función búsqueda de preselecciones y escuchar una vista previa de cada emisora almacenada.

Selección de Canal Preseleccionado

Presione los botones **FOLDER +/-** (4, 5) para seleccionar los canales preseleccionados disponibles.

Modo USB

Insertar/Retirar un Dispositivo USB

Puede conectar un dispositivo USB directamente al puerto USB en la parte trasera de la radio para la reproducción de archivos compatibles. La reproducción se inicia automáticamente.

Presione el botón **MODE** (8) para cambiar al modo USB de otra fuente.

Reproducir/Pausar (USB)

Durante la reproducción USB, pulse el botón **MUTE** (9) para reproducir o pausar la pista seleccionada.

Archivo /Siguiente/Previo

Presione el botón I<< o >>I (6, 7) para seleccionar la pista siguiente o previa.

Navegación de Carpeta

Presione los botones **FOLDER +/-** (4, 5) para seleccionar la parte siguiente/previa. La reproducción se iniciará con el primer archivo de música en la carpeta.

Avance/Retroceso Rápido

Mantenga presionado los botones I<< o >>I para un avance o retroceso rápido.

Modo de Entrada Auxiliar

Presione el botón **MODE** (8) para acceder directamente a modo de entrada auxiliar (AUX IN) desde cualquier otro modo, cuando un dispositivo de audio portátil este conectado a la unidad.

Funcionamiento Bluetooth

El MS30BT incluye una función de la tecnología Bluetooth que le permite conectar esta unidad principal a dispositivos Bluetooth para la transmisión de reproducción de audio.

Acerca de la Tecnología Bluetooth

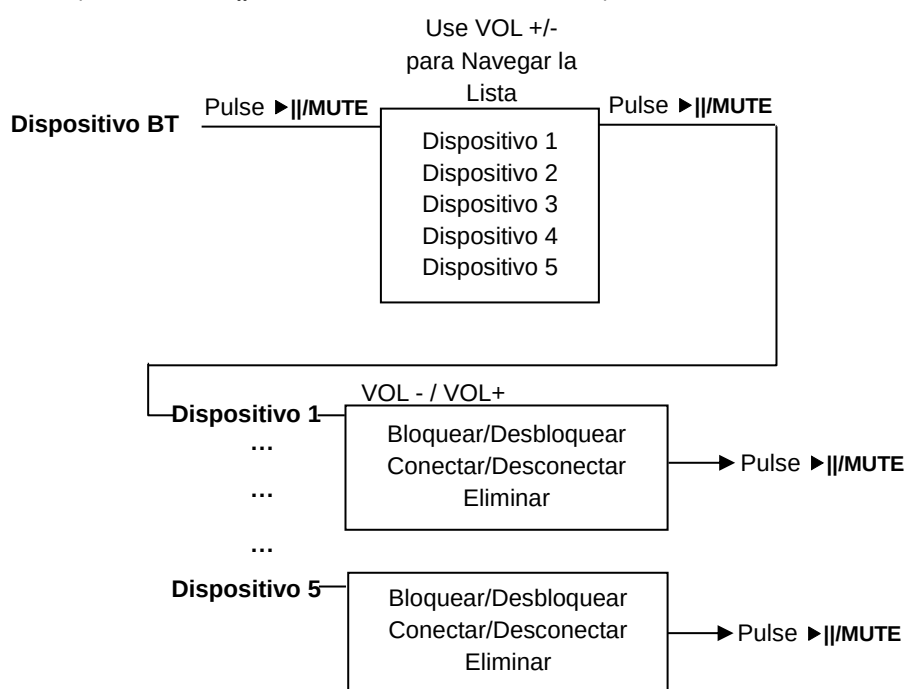
Bluetooth es una tecnología de conectividad inalámbrica de radio de corto alcance desarrollado como reemplazo de cables para varios dispositivos electrónicos. Bluetooth opera en el rango de frecuencia de 2,4 GHz y transmite voz y datos a velocidades de hasta 1 megabit por segundo. Bluetooth fue lanzado por un grupo de interés especial (SIG) compuesto por Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba e IBM en 1998, y se desarrolla en la actualidad por cerca de 2,000 empresas de todo el mundo. La marca y los logotipos de Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas es bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios..

Menú Opciones de Bluetooth

NOTA: Tenga en cuenta que algunas opciones del menú Bluetooth sólo están disponibles mientras la unidad está en el modo Audio Bluetooth .

Mantenga pulsado el botón **MODE** (8) para ingresar al modo de ajuste de menú. A continuación, pulse repetidamente el botón **MODE** para acceder a las siguientes opciones del menú de Bluetooth:

- **BT ON / OFF:** Presione el botón **VOL+ (ON)** o **VOL - (OFF)** para activar o desactivar la función Bluetooth.
- **Asociar BT:** En la pantalla Asociar BT pulse el botón **▶||/MUTE** (9) para tener la asociación disponible durante 120 segundos y conectar su dispositivo Bluetooth activado.
- **DISPOSITIVO:** Pulse el botón **▶||/MUTE** para ver una lista de dispositivos de telefonía móvil asociados anteriormente. Pulse los botones **VOL+ o VOL - (2, 3)** para ver los dispositivos en la lista. Al ver un dispositivo específico pulse **▶||/MUTE** de nuevo para activar las siguientes funciones BLOQUEAR / DESBLOQUEAR, DESCONECTAR, y ELIMINAR y **VOL+ o VOL -** para desplazarse a través de ellos.
 - **BLOQUEAR / DESBLOQUEAR:** El MS30BT puede almacenar hasta 5 dispositivos para conexión Bluetooth. Los dispositivos se almacenan en un orden FIFO (Primero Entrar Primero Salir). Usted puede bloquear el dispositivo para impedir que este sea eliminado de la lista cuando se utilizan más de 5 dispositivos. Para bloquear / desbloquear un dispositivo, pulse **▶||/MUTE** para cambiar entre bloquear / desbloquear.
 - **DESCONECTAR:** Para desconectar un dispositivo asociado, pulse el botón **▶||/MUTE** para eliminar temporalmente la conexión Bluetooth. La conexión puede ser restablecida a través de su menú del teléfono seleccionando el MS30BT para ser conectado.
 - **ELIMINAR:** La eliminación de un dispositivo lo retira de la lista de asociación. Para eliminar un dispositivo de la lista, pulse el botón **▶||/MUTE**. Para volver a conectar un dispositivo eliminado debe asociarlo de nuevo.



Asociar un Dispositivo Bluetooth

Antes de empezar, consulte el manual de usuario del dispositivo Bluetooth que desea asociar con el MS30BT.

1. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido y listo para recibir una señal del MS30BT. Con el MS30BT en "BT MODE", pulse y mantenga presionado el botón **MODE** (8).
2. Presione repetidamente **MODE** hasta que la unidad muestre PAIR ON, luego presione **▶||/MUTE**. La unidad mostrará PAIR y la cuenta regresiva de 120 a 0. Mientras que la unidad cuenta regresivamente, use la función Bluetooth del dispositivo móvil para buscar un dispositivo Bluetooth.
3. Cuando se ha completado la búsqueda del dispositivo móvil, este mostrará el nombre del dispositivo Bluetooth (MS30BT).
4. Seleccione MS30BT. Una vez conectado el icono Audio Bluetooth () aparecerá en la pantalla LCD de la radio.
5. Ingrese la contraseña de asociación (0000), si se requiere.

Después de conectar exitosamente, usted será capaz de escuchar el audio almacenado en el dispositivo Bluetooth activado a través de la radio.

Responder una Llamada

Al contestar una llamada con el teléfono conectado, la reproducción de audio Bluetooth se pondrá en pausa. Después de colgar la llamada, el audio Bluetooth continuará en algunos teléfonos. Puede que sea necesario pulsar el botón de reproducción para reanudar la reproducción de audio Bluetooth.

Audio Bluetooth (A2DP)

Seleccionar Pistas

Durante la reproducción, pulse **|<<** (6) o **>>|** (7) para reproducir la pista anterior o siguiente.

Pausar Reproducción

Durante la reproducción, pulse **▶||/MUTE** (9) para pausar la reproducción de audio Bluetooth. "BT PAUSE" aparecerá en la pantalla LCD. Presione **▶||/MUTE** de nuevo para reanudar la reproducción. Si usted cambia a otro modo, la reproducción se pausa automáticamente. Pulse el botón **MODE** (8) para volver al modo Bluetooth y reanudar la reproducción de audio de su dispositivo Bluetooth activado.

NOTA: Si un dispositivo Bluetooth se desconecta debido a que se apaga la alimentación o si el dispositivo está fuera de alcance, la unidad buscará automáticamente el dispositivo móvil Bluetooth a asociarse cuando se restablezca la alimentación.

SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

Tabla 1: Solucionador de Problemas

Problema	Solución
No enciende	Si la fuente de alimentación está conectada a los circuitos de accesorios del vehículo, pero el motor no está encendido, ponga la llave de encendido a la posición "ACC"
	Fusible puede estar fundido. Reemplazar con fusible 10AMP ATO.
Sin Recepción AM/FM	Cable de antena no está conectado, inserte el cable de antena con firmeza.
Sin sonido	Compruebe el nivel de volumen; aumentar el volumen si es necesario.
	Revise la alimentación asegúrese dispositivo está encendido.
	Compruebe el dispositivo y el botón de reproducción / pausa para asegurar que la unidad no está en modo de pausa.



ESPECIFICACIONES

General

Banda(s) de frecuencia (para Bluetooth)	2.4~2.4835 GHz
Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida (para Bluetooth).	4 dBm
Requerimiento de Alimentación.	CC 12 Volts, Tierra Negativo
Voltaje de Funcionamiento.	10-16VDC
Dimensiones de la Unidad.	3.0" Diagonal, 3.3" Profundidad
Dimensiones de Instalación	3.0" Diagonal, 4" Profundidad
Peso.	1 lb.

Sintonizador FM

Rango.	87.5 to 107.9MHz
Sensibilidad.	<4 μ V
Separacion Estereo @1 kHz.	>25 dB

Sintonizador AM

Rango.	530-1710KHz
Sensibilidad.	<63 μ V

Amplificador

Potencia Max. Salida	160 Watts Total (40 Watts, 4 Canales)
Impedancia de Salida	Compatible con 4 Altavoces 8 Ohm, 4 Ohm Carga Mínima

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit Jensen. Nous espérons que vous trouverez les instructions dans le manuel du propriétaire claires et faciles à suivre. Si vous prenez quelques minutes pour les lire, vous apprendrez à utiliser toutes les fonctions de votre nouveau récepteur Jensen pour un maximum de plaisir.

Traits

- Imperméable IPx6
- Résistant aux UV et à la corrosion
- Tuner AM / FM
- 12 Pré-sélections programmables (6 heures, 6 FM)
- Lecteur MP3/WMA USB
- Sortie audio arrière auxiliaire
- Sortie Audio Amplifiée 4 Canaux
- Bluetooth (A2DP et AVRCP)

Contenu de la boîte

- Radio MS30BT
- Support de montage Radio
- Montants à vis (x2)
- Écrous hexagonaux (x2)
- Rondelles (x2)

Conformité

Respect des règles de la FCC (U.S.A. uniquement)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

AVIS

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

AVERTISSEMENT FCC

- Les changements ou modifications de cet équipement non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.
- Des connexions appropriées doivent être utilisées pour la connexion à un ordinateur hôte et / ou périphériques afin de respecter les limites d'émission de la FCC.

Informations sur la sécurité

- Pour assurer la pleine satisfaction avec le produit, s'il vous plaît veuillez lire le manuel d'instructions.
- Conservez les instructions pour référence future.
- Suivez toutes les directives de fonctionnement et respectez tous les avertissements et consignes de sécurité afin d'assurer une utilisation sûre.
- Ne pas installer près de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, cuisinières ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- N'utilisez que des fixations / accessoires spécifiés par le fabricant.
- Ne jamais utiliser de produits de nettoyage agressifs. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.

Pendant la conduite

Maintenir le niveau de volume assez bas pour être au courant de l'état des routes et de la circulation.

Protéger de l'eau

Ne plongez pas, car cela peut causer des courts-circuits électriques, des incendies ou d'autres dommages.

Protéger contre les températures élevées

L'exposition à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée de temps peut produire des températures très élevées à l'intérieur de votre véhicule. Donnez à l'intérieur une chance de se refroidir avant de commencer la lecture. Ne montez pas la radio à proximité du compartiment moteur.

Utiliser l'alimentation correcte

Ce produit est conçu pour fonctionner avec un système de batterie de 12 volts courant continu négatif au sol.

AVERTISSEMENT:

- NE PAS OUVRIR, DÉMONTER OU MODIFIER L'APPAREIL D'UNE FAÇON QUELCONQUE. Cela peut entraîner un incendie, un choc électrique ou endommager le produit.
- UTILISER L'AMPÉRAGE CORRECT POUR REMPLACER LE FUSIBLE. Ne pas le faire peut entraîner un incendie, un choc électrique ou endommager le produit.
- NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS QUI POURRAIENT ENTRAVER LE VEHICULE. Cela peut gêner la vision ou gêner les mouvements, ce qui peut entraîner un accident grave.
- INSTALLER LE CABLAGE DE MANIERE A CE QU'IL NE SOIT PAS COINCÉ PAR DES VIS OU DES BORDS METALLIQUES TRANCHANTS. Orientez les câbles loin des pièces en mouvement ou des bords pointus. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si le câblage doit passer par un trou de métal, assurez-vous d'utiliser un passe-fil en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice. Il est également recommandé d'appliquer du mastic d'étanchéité à toute ouverture pouvant potentiellement permettre à l'eau d'entrer.
- Veillez à choisir un emplacement qui est plat et à dégagement au-dessus de l'appareil pour prévenir tout dommage, ainsi que permettre la ventilation.
- Avant de percer des trous, inspectez soigneusement la zone sous et derrière la surface de montage où le dispositif sera monté pour s'assurer qu'elle n'interférera pas avec fils, les lignes de carburant, le réservoir de carburant ou d'autres objets qui pourraient être endommagés.
- Toujours débrancher la borne négative de la batterie du véhicule lors de l'installation pour éviter un court-circuit accidentel.

INSTALLATION

Montage de la Radio

1. Choisissez un emplacement de montage sur le tableau de bord qui permettra de l'espace derrière pour acheminer les câbles de radio vers la source d'alimentation. Pensez à comment vous allez utiliser l'entrée AUX, LIGNE DE SORTIE et des connecteurs USB et acheminez les câbles d'extension approprié pour une zone accessible.
2. Coupez un trou dans le tableau de bord à l'aide du modèle fourni à l'arrière de ce manuel. Au moins 3 3/4 "de profondeur est nécessaire pour monter la radio.

IMPORTANT! Ne pas monter l'appareil où il peut être immergé dans l'eau.

3. Faites glisser les rondelles à ressort incluses (B) sur les montants à vis (A) et fixez les montants à vis à l'arrière de la radio.
4. Placez la radio en avant de l'ouverture du tableau de bord de sorte que le câblage puisse être introduit à travers l'ouverture.
5. Après avoir effectué les raccordements, allumez la radio pour confirmer le fonctionnement (l'interrupteur accessoire du véhicule doit être allumé). Si la radio ne fonctionne pas, vérifiez tout le câblage jusqu'à ce que le problème soit corrigé. Une fois le bon fonctionnement atteint, mettez le commutateur de l'accessoire hors tension et procédez au montage final de la radio. Reportez-vous au «Schéma de Câblage», page 5.

REMARQUE: Avant l'installation finale, testez les connexions de câblage pour vous assurer que l'appareil est correctement connecté et que le système fonctionne.

6. Insérez la radio dans le trou de montage.
7. Placez le support en "U" (C) sur les montants à vis, puis fixez la radio au tableau de bord en utilisant les écrous hexagonaux inclus (D). Si nécessaire, coupez les marques de pointage (E) de chaque côté du support de montage pour adapter sur mesure la longueur de support pour votre application. Voir Figure A.

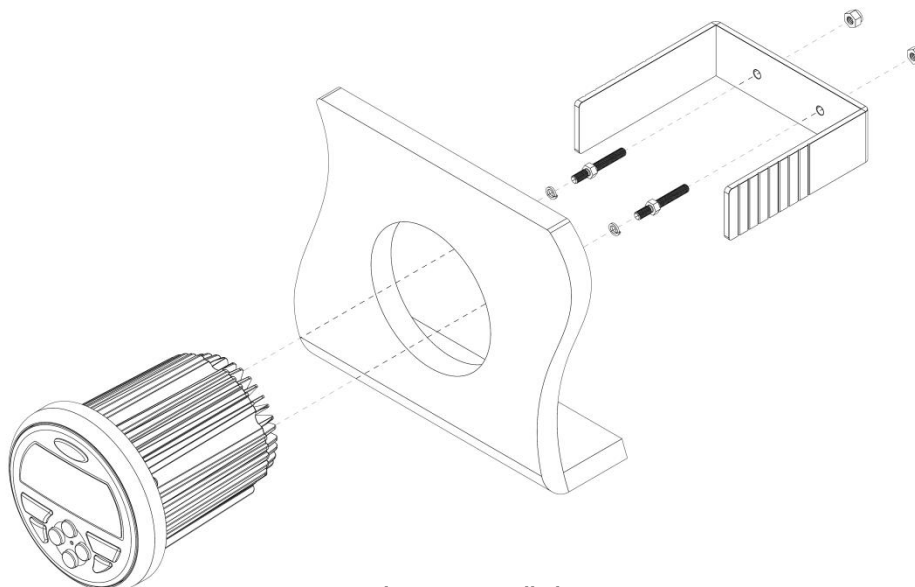


Figure A - Installation



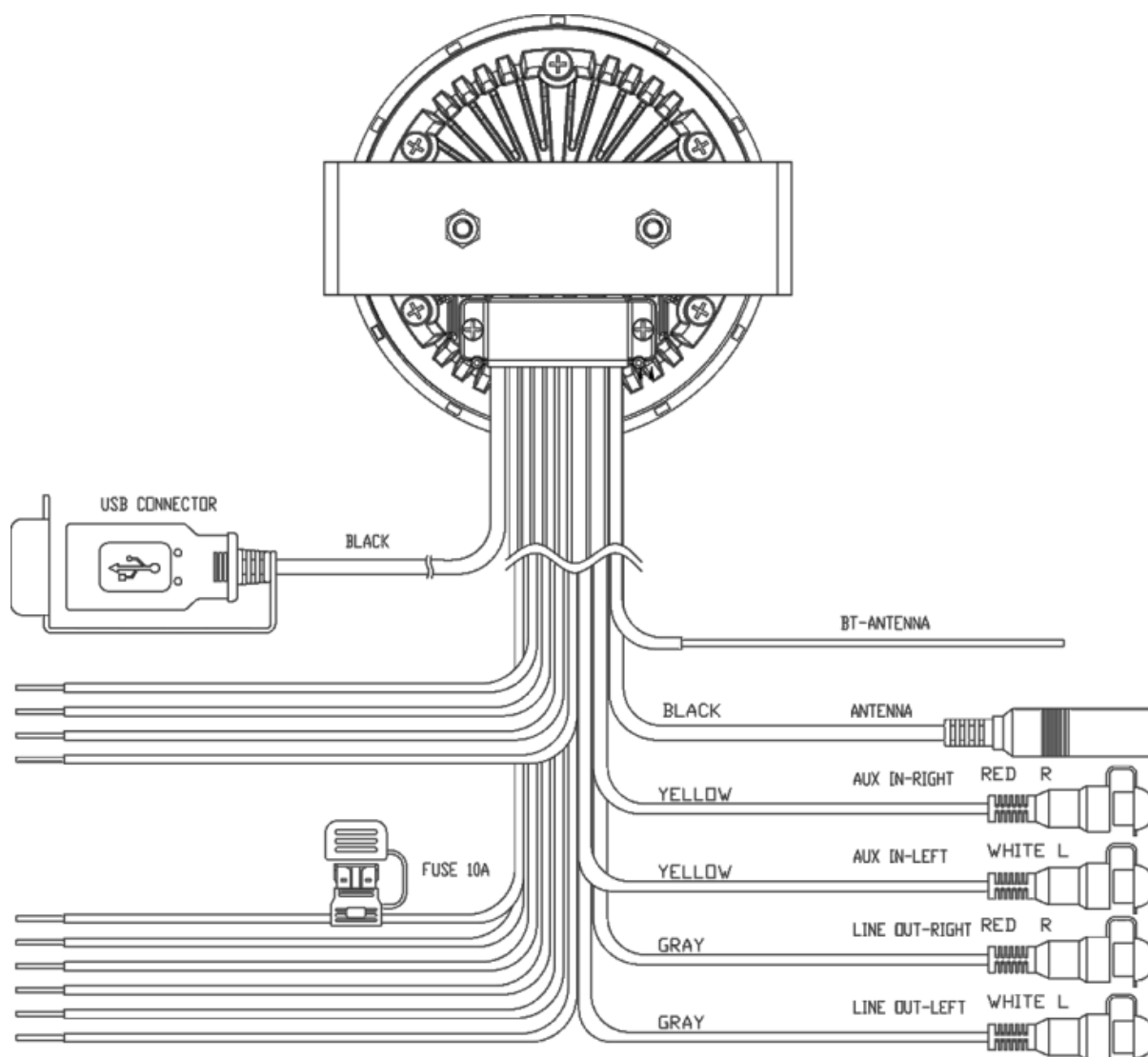
Entrée Auxiliaire

Connectez un appareil audio portatif à l'Entrée Audio (AUX IN DROITE / GAUCHE) sur l'arrière de l'appareil à l'aide des câbles RCA.

Ligne de Sortie

Les connecteurs de ligne de sortie (LINE OUT DROITE / GAUCHE) sur l'arrière de l'unité produisent un signal analogue à celui de sortie de ligne. Utilisez cette sortie pour vous connecter à un amplificateur externe

Schéma de Câblage

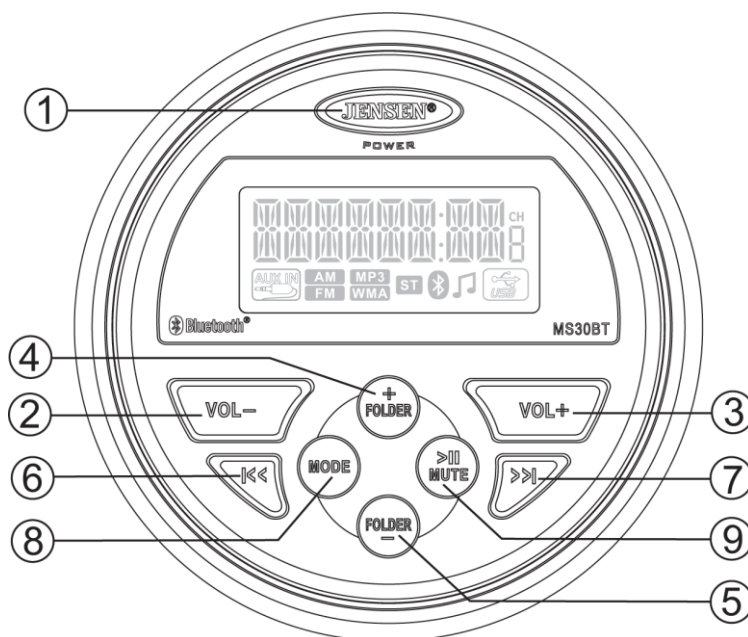


COULEUR DE FIL	DESCRIPTION
VIOLET	HAUT-PARLEUR ARRIÈRE DROIT (+)
VIOLET / NOIR	HAUT-PARLEUR ARRIÈRE DROIT (-)
GRAY	HAUT-PARLEUR AVANT DROIT (+)
GRIS / NOIR	HAUT-PARLEUR AVANT DROIT (-)
BLANC	HAUT-PARLEUR AVANT GAUCHE (+)
BLANC / NOIR	HAUT-PARLEUR AVANT GAUCHE (-)
VERT	HAUT-PARLEUR ARRIÈRE GAUCHE (+)
VERT / NOIR	HAUT-PARLEUR ARRIÈRE GAUCHE (-)
ROUGE	ACC12 V
NOIR	TERRE

Note: Ne pas brancher le fil rouge à une connexion de puissance constante. Le fil rouge doit être connecté à une connexion de véhicule avec alimentation commutée comme IGN ou ACC.

USB CONNECTOR : CONNECTEUR USB

FONCTIONNEMENT



Fonctions de base

Alimentation

Appuyez sur le bouton d'alimentation **JENSEN** (1) pour mettre l'appareil sous / hors tension.

Restaurer les paramètres d'usine

Effectuez les étapes suivantes pour réinitialiser la radio aux paramètres d'usine par défaut:

1. Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation (1) pour afficher la version du logiciel.
2. Appuyez sur le bouton **VOL +** (3) pour afficher "RESET"
3. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour confirmer la restauration par défaut. Après la réinitialisation, l'appareil se mettra par défaut en mode FM.

Volume

Appuyez sur la touche **VOL +** (3) pour augmenter le volume.

Appuyez sur la touche **VOL -** (2) pour diminuer le volume.

Appuyez et maintenez l'un des deux boutons pour modifier le niveau de volume rapidement.

Muet

Appuyez sur le bouton **MUTE** (9) pour arrêter la sortie audio dans les modes tuner, AUX ou USB. Appuyez de nouveau pour rétablir le niveau de volume précédent.

Mode

Appuyez sur le bouton **MODE** (8) pour sélectionner un mode de fonctionnement: FM, AM, AUX, USB et Bluetooth.

Menu Audio

Appuyez et maintenez le bouton **MODE** (8) pour accéder au menu audio. Appuyez sur le bouton **MODE** à plusieurs reprises pour régler les paramètres suivants: BASSE, TREFLE, BALANCE, AFFAIBLISSEUR, AS / PS. Utilisez les touches **VOL + / -** (3, 2) pour choisir une valeur pour chaque paramètre. Voir «Mode Radio» pour les instructions concernant les fonctionnalités de Stockage Audio (AS) et Balayage Préréglé (PS).

Mode Radio

Etats-Unis / Europe (EURO) Sélection de mode de balayage

Pour changer des Etats-Unis au mode de réglage Européen, effectuez les étapes suivantes:

1. Appuyez et maintenez le bouton **MODE** (8) pendant 2 secondes pour accéder au menu du système.
2. Appuyez sur le bouton **MODE** à plusieurs reprises pour faire défiler les options de menu (BASSE> TREFLE> BALANCE> AFFAIBLISSEUR > AS / PS> USA / EURO). L'appareil affichera USA (s'il est réglé sur le mode Etats-Unis en accord avec les fréquences) ou EURO (s'il est réglé sur le mode de fréquence européenne).

3. Avec l'écran indiquant le mode de réglage en cours, appuyez sur la touche **VOL -** ou **VOL +** (2, 3) pour changer entre USA / EURO.
4. Appuyez sur le bouton d'alimentation **JENSEN** (1) pour confirmer votre sélection.

Balayage de fréquence

Appuyez sur le bouton **I << ou >> I** (6, 7) pour faire un balayage de fréquence de la radio.

Recherche de station

Appuyez et maintenez le bouton **I << ou >> I** pour rechercher les fréquences radio puissantes.

Préréglage de station

Pour enregistrer manuellement une chaîne favorite à l'une des six stations préréglées, effectuez les étapes suivantes:

1. Appuyez sur le bouton **I << ou >> I** (6, 7) pour syntoniser la fréquence de la radio que vous souhaitez enregistrer.
2. Appuyez et maintenez la touche **DOSSIER +** ou **-** (4, 5) pour accéder à la liste de présélection.
3. Appuyez sur le bouton **I << ou >> I** pour sélectionner le numéro de canal désiré (1-6).
4. Attendez trois secondes et l'appareil enregistrera la station sur le canal préréglé choisi et affichera «SAUVÉ» sur l'écran.

Sauvegarde Auto

Appuyez et maintenez le bouton **MODE** (8) pour accéder au menu audio. Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que "AS" apparaisse sur l'affichage. Appuyez sur la touche **>> I** pour commencer la fonction de Sauvegarde Auto et stocker les stations les plus puissantes sur les canaux de présélection. L'appareil se met automatiquement à effectuer un balayage préréglé une fois que la Sauvegarde Auto est terminée.

Balayage Préréglé

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **MODE** pour accéder au menu audio. Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que "PS" apparaisse sur l'affichage. Appuyez sur la touche **>> I** pour commencer la fonction de Balayage Préréglé et écouter un extrait de chaque station mémorisée.

Sélection de Canal Prédéfini

Appuyez sur la touche **DOSSIER + / -** (4, 5) pour sélectionner les canaux préréglés disponibles.

Mode USB

Insérer / Retirer un périphérique USB

Vous pouvez connecter un périphérique USB directement à l'interface USB à l'arrière de la radio pour la lecture de fichiers compatibles. La lecture commence automatiquement.

Appuyez sur le bouton **MODE** (8) pour passer en mode USB à partir d'une autre source.

Lecture / Pause (USB)

Pendant la lecture USB, appuyez sur le bouton **MUTE** (9) pour lire ou interrompre la piste sélectionnée.

Fichier Suivant / Précédent

Appuyez sur le bouton **I << ou >> I** (6, 7) pour sélectionner la piste précédente ou suivante.

Navigation dans les dossiers

Appuyez sur la touche **DOSSIER + / -** (4, 5) pour sélectionner le dossier suivant / précédent. La lecture commence par le premier fichier de chanson dans le dossier sélectionné.

Avance / Retour rapide

Appuyez et maintenez le bouton **I << ou >> I** pour avancer ou retourner rapidement.

Mode d'Entrée Auxiliaire

Appuyez sur la touche **MODE** (8) pour accéder directement au mode d'entrée auxiliaire (AUX IN) à partir de n'importe quel autre mode quand un appareil audio portable est connecté à l'unité.

Utilisation du Bluetooth

Le MS30BT comprend la technologie Bluetooth intégrée qui vous permet de connecter l'unité principale aux périphériques Bluetooth pour la lecture audio en streaming.

À propos de la technologie Bluetooth

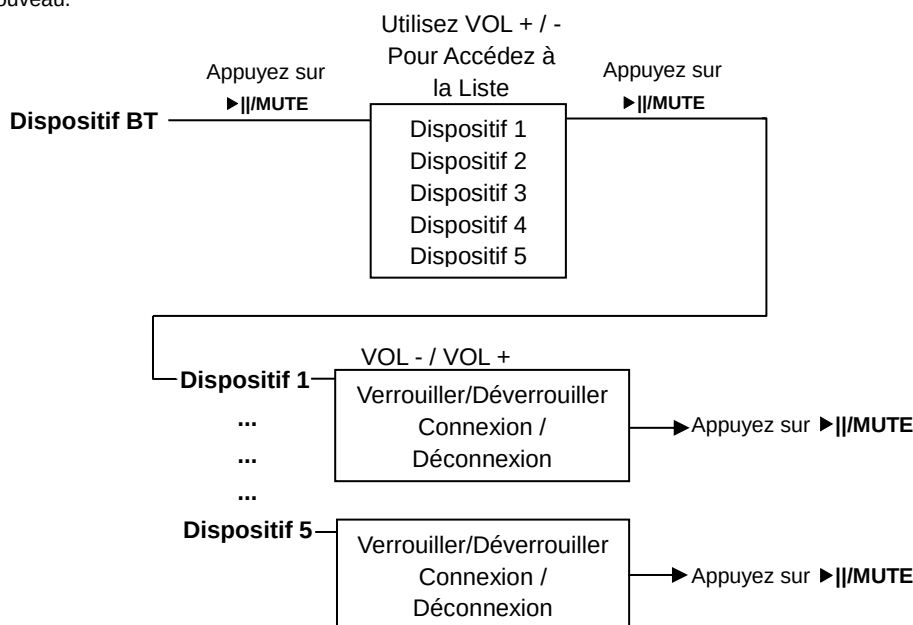
Bluetooth est une technologie de connectivité radio sans fil à courte portée développée comme un remplacement de câble pour divers appareils électroniques. Bluetooth fonctionne dans la gamme de fréquence de 2,4 GHz et transmet la voix et des données à des vitesses allant jusqu'à 1 mégabit par seconde. Bluetooth a été lancé par un groupe d'intérêt spécial (SIG) comprenant Ericsson Inc., Intel, Nokia Corp., Toshiba et IBM en 1998, et il est actuellement développé par près de 2 000 entreprises dans le monde entier. La marque et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Options de Menu Bluetooth

NOTE: S'il vous plaît veuillez noter que certaines options de menu Bluetooth ne sont disponibles que lorsque l'appareil est en mode Bluetooth Audio.

Appuyez et maintenez le bouton **MODE** (8) pour entrer dans le mode de réglage du menu. Puis appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** pour accéder aux options du menu Bluetooth suivantes:

- **BT ON / OFF:** Appuyez sur le bouton **VOL +** (MARCHE) ou sur la touche **VOL -** (ARRET) pour activer ou désactiver la fonction Bluetooth.
- **Appariement BT:** Sur l'écran d'Appariement BT, appuyez sur la touche **▶||/MUTE** (9) pour réaliser le appariement disponible pendant 120 secondes puis vous connecter avec votre appareil compatible Bluetooth
- **DISPOSITIF:** Appuyez sur le bouton **▶||/MUTE** pour afficher la liste des appareils de téléphonie mobile a déjà été appariés. Appuyez sur le bouton **VOL+ ou VOL-** (2, 3) pour afficher les périphériques de la liste. Lorsque vous affichez un dispositif spécifique, appuyez de nouveau sur **▶||/MUTE** pour activer l'une des fonctions suivantes :
VERROUILLER/DEVERROUILLER, DECONNECTER, SUPPRIMER et les boutons VOL + ou VOL- pour faire défiler l'écran entre ces fonctions.
 - **VERROUILLER / DEVERROUILLER:** Le MS30BT peut stocker jusqu'à 5 appareils pour la connexion Bluetooth. Les dispositifs sont stockés dans un ordre FIFO (First In First Out). Pour éviter qu'un dispositif soit éjecté de la liste lorsque plus de 5 appareils sont utilisés, vous pouvez verrouiller l'appareil. Pour verrouiller / déverrouiller l'appareil, appuyez sur **▶||/MUTE** pour basculer entre verrouillage / déverrouillage.
 - **DÉCONNECTER:** Pour déconnecter un appareil jumelé, appuyez sur le bouton **▶||/MUTE** pour supprimer temporairement la connexion Bluetooth. La connexion peut être rétablie par le menu de votre téléphone en sélectionnant le MS30BT pour la connexion.
 - **SUPPRIMER:** La suppression d'un dispositif le retire de la liste d'appariement. Pour supprimer un périphérique de la liste, appuyez sur le bouton **▶||/MUTE**. Pour renouer avec un dispositif supprimé, ce-dernier doit être couplé à nouveau.



Jumelage d'un appareil Bluetooth

Avant de commencer, consultez le manuel du propriétaire de l'appareil Bluetooth que vous souhaitez associer à la MS30BT.

1. Assurez-vous que l'appareil soit allumé et prêt à recevoir un signal de la MS30BT. Avec la MS30BT en "MODE BT", appuyez et maintenez le bouton **MODE** (8).
2. Appuyez plusieurs fois sur **MODE** jusqu'à ce que l'appareil affiche **PAIR ON**, puis appuyez sur **▶||/MUTE**. L'appareil affichera PAIR et comptera de 120 à 0. Lorsque l'appareil effectue son compte à rebours, utilisez la fonction Bluetooth de votre appareil mobile pour rechercher un périphérique Bluetooth.
3. Lorsque votre appareil mobile a terminé sa recherche, l'appareil mobile affiche le nom du périphérique Bluetooth (MS30BT).
4. Sélectionnez MS30BT. Une fois connecté, l'icône Bluetooth Audio () apparaît sur l'écran LCD de la radio.
5. Entrez le mot de passe de couplage (0000), si nécessaire.

Une fois connecté, vous pourrez écouter de la musique stockée sur votre appareil compatible Bluetooth grâce à la radio.

Répondre à un appel

Lorsque vous répondez à un appel en utilisant le téléphone connecté, la lecture audio Bluetooth se met en pause. Après avoir raccroché l'appel, l'audio Bluetooth continuera sur certains téléphones. Il peut être nécessaire d'appuyer sur le bouton de lecture pour reprendre la lecture audio Bluetooth.

Audio Bluetooth (A2DP)

Sélection des pistes

Pendant la lecture, appuyez sur **| << (6) ou >> | (7)** pour lire la piste précédente ou suivante.

Pause de la lecture

Pendant la lecture, appuyez sur **▶||/MUTE (9)** pour interrompre la lecture audio Bluetooth. "BT PAUSE" apparaît sur l'écran LCD. Appuyez sur **▶||/MUTE** pour reprendre la lecture. Si vous changez de mode, la lecture se met automatiquement en pause. Appuyez sur le bouton **MODE (8)** pour revenir au mode Bluetooth et reprendre la lecture audio à partir de votre appareil compatible Bluetooth.

REMARQUE: Si un périphérique Bluetooth est déconnecté en raison de coupure d'alimentation ou si l'appareil est hors de portée, l'appareil recherche automatiquement l'appareil mobile Bluetooth correspondant lorsque le courant est rétabli.

DEPANNAGE

Tableau 1: Dépannage

Problème	Solution
Pas d'alimentation	Si l'alimentation est connectée aux circuits accessoires de véhicule, mais le moteur est éteint, tournez la clé de contact sur "ACC"
	Le fusible peut être grillé. Remplacez par un fusible 10AMP ATO.
Pas de réception AM / FM	Le câble d'antenne n'est pas connecté; insérez le câble d'antenne fermement.
Pas de son	Vérifiez le niveau du volume, augmentez le volume si nécessaire.
	Vérifiez l'alimentation; assurez-vous que dispositif est allumé.
	Vérifiez l'appareil ; appuyez sur le bouton lecture / pause pour vous assurer que l'équipement ne soit pas en mode Pause.



CARACTERISTIQUES

Général

Bande(s) fréquence pour le bluetooth.	2.4~2.4835GHz
Puissance maximale d'émission de fréquence radio pour le bluetooth.	4 dBm
Exigences Alimentation.	DC 12 Volts, Terre Négative
Tension de fonctionnement.	10-16VDC
Dimensions de l'Appareil.	3.0" Diagonal, 3.3" Profond
Dimensions de Montage.	3.0" Diagonal, 4" Profond
Poids.	1 lbs

Tuner FM

Plage de Syntonisation.	87.5 à 107.9MHz
Sensibilité.	<4 μ V
Séparation stéréo @ 1 kHz.	> 25 dB

Tuner AM

Plage de Syntonisation.	.530-1710KHz
Sensibilité.	<63 μ V

Amplificateur

Puissance de Sortie Max.	160 Watts total (40 Watts, 4 canaux)
Impédance de Sortie.	Compatible avec Haut-parleurs de 4-8 Ohm, 4 ohms Minimum

Les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.



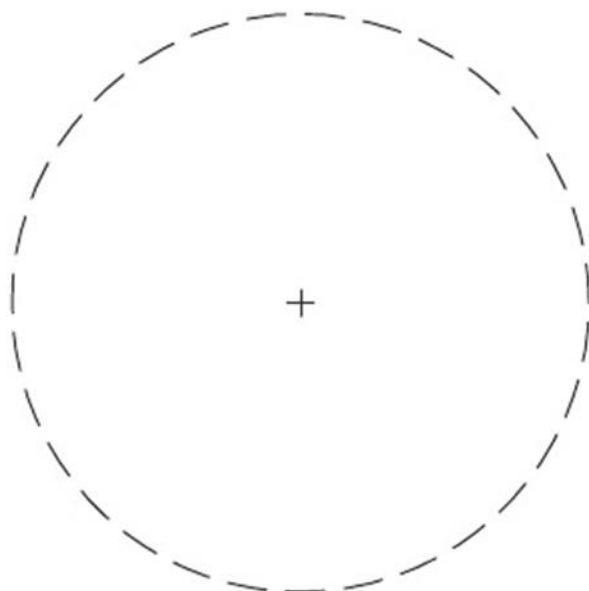
ASA Electronics Corporation

www.asaelectronics.com

www.jensenheavyduty.com

© 2016 ASA Electronics Corporation

v.270616



**PLANTILLA DE
CORTE 3"**
**3" MODÈLE
DE DÉCOUPE**